



**Deutschland, Frankreich, Polen heute und vor hundert Jahren –
ein trinationales Multimedia-Projekt
anlässlich des 100. Jahrestages des Beginns des Ersten Weltkriegs im August 1914.**

Ein Projekt mit dem offiziellen Label „Centenaire“ vom: Förderverein des Projekts Grand méchant loup | Böser Wolf e.V. und dem eEducation Berlin Masterplan-Projekt Grand méchant loup am Französischen Gymnasium ▪ www.boeser-wolf.schule.de ▪ Apostel-Paulus-Straße 7 ▪ 10823 Berlin ▪ Tel. + 49(0)30- 80 57 59 98
Ansprechpartnerin: Christiane Baumann, Projektleitung – christiane.baumann@boeserwolf.eu
Zeitraum: März 2013 - Sommer 2014 mit Option auf Verlängerung -> 2018

- Erste Etappe: Online-Projekt „Countdown“: März 2013 – Sommer 2014 + Wettbewerb 2013
http://www.boeser-wolf.schule.de/1914-2014/countdown_de.html
- Zweite Etappe: Projekt „Europa 1914 ▪ 2014“:
-> Vorarbeiten – Blog (Teilprojekte) : Ab 2013 <http://www.boeser-wolf.schule.de/blog/>
-> Eine Rubrik für Lehrer: <http://www.boeser-wolf.schule.de/1914-2014/arbeitsmaterialien.html>
-> Trinationaler Schülerwettbewerb „Europa vor 100 Jahren – Europa in 100 Jahren“
<http://www.boeser-wolf.schule.de/wettbewerb/2014/start.html>
-> Internetportal: ab Juni 2014 online <http://www.boeser-wolf.schule.de/europa-1914-2014/index.html>
- Dritte Etappe: interaktive Webplattform, offen für weitere schulische und außerschulische Beiträge: bis 2018

Gestalt: Ein Blog, eine Webrubrik - Text, Ton, Bilder, Video -, ein Wettbewerb, Online-Begegnungen sowie Begegnungen vor Ort von polnischen, französischen und deutschen Kindern und Jugendlichen.

Teilnehmer:

- Die Schülerredaktion des Projekts Böser Wolf|Grand méchant loup, eine konstante Gruppe von 18 jungen Reportern in Zusammenarbeit mit den anderen, weiter unten genannten Schülern und Schulklassen (Durchschnittliches Alter: 10-16 Jahre):
- Die teilnehmenden Schulklassen bzw. Gruppen des Französischen Gymnasiums Berlin / der Staatlichen Europaschule Berlin Deutsch-Polnisch Robert Jungk / der staatlichen Europa-Schule Sophie Scholl/ der Solling Oberschule / des *Collège des Pressigny* in Selles sur Cher/ des *Collectif Fusion* – Villiers-le-Bel / des *IEN de Commercy*, Académie nancy-Metz / Gimnazjum nr 1, Zgorzelec / Gimnazjum nr 1, Gubin / Gymnasiums in Węgrzce Wielkie / Gymnasium 1. von Krakau und weiterer Schulen
- Alle Schüler der drei Länder, die über den trinationalen Wettbewerb des Vereins online partizipieren
- Lehrkräfte für die Fächer Französisch bzw. Deutsch und anderer Fächer (v.a. Geschichte, Erdkunde, Ethik und Lebenskunde) sowie deren Schüler, die über Bildungseinrichtungen informiert wurden.
- Die Besucher der Website: vorwiegend Grund- und Oberschüler in Deutschland, Frankreich, Polen und anderen europäischen Ländern, die über herkömmliche und neue Medien informiert wurden.

Zielgruppe: Deutsch-, französisch- und polnischsprachige Schüler (ca. 10-16 Jahre) | Deutsch-, französisch-, polnischsprachige Eltern, Lehrer und andere Multiplikatoren

Ziel: Schülern eine neuartige, interaktive Informationsquelle über die drei Länder Deutschland, Frankreich und Polen zu geben, über die Zeit um den Ersten Weltkrieg, und vor allem über die Entstehung des europäischen Gedankens im 20. Jahrhundert mithilfe eines Internetportals, das bis Sommer 2014 und in den folgenden Jahren aufgebaut wird.

Bisherige Partner des Projekts Förderer: Bevollmächtigte für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit | Bundeszentrale für politische Bildung | Deutsches Kinderhilfswerk | Deutsch-Französisches Jugendwerk | Deutsch-Polnisches Jugendwerk | Bildungssenat Berlin | Netz für Kinder (Bundesbeauftragter für Kultur und Medien & Bundesministerium für Familie) | Robert Bosch Stiftung | Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit |

Arbeitspartner: Pädagogischer Austauschdienst / Instituts Français in Deutschland und in Polen / Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (Innenministerium)/ Stiftung Kreisau / Polnisches Institut Berlin und Leipzig / Deutsches Historisches Museum / Museum für Kommunikation Berlin / Museum für Kindheit und Jugend im Stadtmuseum / „Ein Netz für Kinder“ sowie „SEITENSTARK“ e.V. (Zusammenschluss von miteinander vernetzten Internetseiten für Kinder) / Schulen der drei Länder

Projektdarstellung:

Wir möchten einen besonderen Jahrestag zum Anlass nehmen, 2014 - 100 Jahre nach Ausbruch des Ersten Weltkriegs - eine Zeit- und Entdeckungsreise durch die drei Länder Deutschland, Frankreich und Polen auf unserer Webseite anzubieten. Diese virtuelle Reise wird informieren, den Werdegang bis zum heutigen Europa zeigen und durch vielfältige Mitmachangebote zur aktiven Teilnahme einladen. Mithilfe eines Internetportals, das bis Sommer 2014 und dann in den nächsten Jahren weiter aufgebaut wird, soll Schülern eine neuartige interaktive Informationsquelle zu den drei Ländern sowie der Zeit vor und während des Ersten Weltkrieges und zur Entstehung des europäischen Gedankens im 20. Jahrhundert geboten werden.

Wir wollten ein innovatives und interaktives pädagogisches Angebot erarbeiten, das die Vorstellungskraft der Schüler der drei Länder anregt, ihnen die Erfahrung eines gemeinsamen Erlebnisses bietet und ihnen die Aktualität ihres Tuns bewusst macht. Da diese Generation nicht mehr von Zeitzeugenberichten profitieren kann, wollten wir das Projekt zwar durch Bilder, Schriftstücke, sowie Audio- und Videodateien stützen, aber auch die Arbeit auf die Verwendung neuer Medien, wie v.a. des Internets ausrichten, und das Wort den Schülern selbst überlassen: Welche Vorstellung haben sie von dieser Zeit? Dort wo keine Erinnerungen (mehr) existieren, haben die Kinder und Jugendlichen sie mit ihrer Vorstellungskraft entstehen lassen. Es ist gleichermaßen ein Projekt zum kollektiven Gedächtnis geworden als auch ein Projekt, das ganz gezielt den Alltag der Menschen vor hundert Jahren und heute in Deutschland, Frankreich und Polen beleuchtet. Mithilfe unserer Jungreporter haben wir das Projekt zudem durch Interviews mit Experten der drei Länder bereichert. In der Durchführung wollten wir den teilnehmenden Klassen sowohl in der Behandlung der Friedensperiode vor Kriegsausbruch als auch der der Kriegszeit selbst Raum geben.

ERSTE ETAPPE, PROJEKT „COUNTDOWN“ + WETTBEWERB 2013

http://www.boeser-wolf.schule.de/1914-2014/countdown_de.html / Wettbewerb 2013 „Es war einmal ... vor 50 Jahren <http://www.boeser-wolf.schule.de/wettbewerb/2013/exposition/index.html>

Eine Reise durch die Zeit führt zum Sommer 2014. Diese Reise begann an einem symbolischen Datum: Die Endrunde der 14. Fußball-Europameisterschaft fand 2012 in Polen und der Ukraine statt. Anlass für uns, unser binationales Projekt auf Polen zu erweitern. Hundert Jahre zuvor fanden die Olympischen Sommerspiele in Stockholm, Schweden, statt. Es waren die letzten Spiele vor dem Ersten Weltkrieg. Diese erste Etappe ist dazu da, die jungen Nutzer langsam auf das Jahr 2014 einzustimmen und sie in historisch andere Dimensionen zu führen.

FORM UND INHALT: Die Europakarte zeigt die Grenzen von heute. Auf der Karte sind Türen zu sehen, die beim Anklicken von Schülern ausgesuchte Ereignisse bzw. Daten zwischen 1912 und 2014 in Form von Kurztönen veranschaulichen. Ziel dabei ist es einen Countdown zum Ersten Weltkrieg durchzuführen sowohl anhand von Ereignissen, die mit Alltag, Kultur und Sport zu tun haben, als auch von politischen Begebenheiten, die zur Konstruktion oder zur Destruktion Europas beitrugen. Auf diese Weise sollen sowohl der Alltag, der politische und kulturelle Kontext von damals als auch der Weg zum heutigen Europa gezeigt werden.

Ein besonderer Meilenstein ist hier z.B. die Unterzeichnung des Elysee-Vertrages am 22. Januar 1963, der eine Sonderrubrik anlässlich des 50. Jahrestages gewidmet ist und unser trinationaler Wettbewerb sowie [die trinationale Chronik](http://www.boeser-wolf.schule.de/wettbewerb/2013/sondage-umfrage-ankieta.html) <http://www.boeser-wolf.schule.de/wettbewerb/2013/sondage-umfrage-ankieta.html> zum Jahr 1963, an der auch polnische Schüler teilnahmen.



ZWEITE ETAPPE, Online-Phase KERNPROJEKT „EUROPA 1914 • 2014 “:

- > **Blog:** ab 2013 <http://www.boeser-wolf.schule.de/blog/>



Vorarbeiten für die Website in Form von Text, Ton, Bildern – Fotos, Zeichnungen, Graffiti – & Videoclips. Schüler deutscher, französischer und polnischer Herkunft sammeln und verarbeiten Dokumente, die Leben und Alltag vor 100 Jahren sowohl in Friedens- wie auch in Kriegszeiten dokumentieren: Briefe, Fotografien, Tagebücher, Erinnerungsorte oder Geschichten, auch selbst erfundene, bzw. Anekdoten. Wie haben die Vorfahren gelebt, inwiefern wurde das Leben bestimmt, geändert, beeinflusst durch den Ersten Weltkrieg, wie stellen sich Kinder und Jugendliche das Leben vor 100 Jahren vor. Gleichzeitig werden die Schüler zu ihrem heutigen Verhältnis zu den Nachbarländern und zu Europa befragt.

Die Meinung von Spezialisten und Experten wird auch in Form von Interviews der Schülerreporter gefragt.

Siehe <http://www.boeser-wolf.schule.de/europa-1914-2014/interviews/index.html>

Die verschiedenen Teilnehmer / Schulklasse stellen sukzessive die ersten Ergebnisse ihrer Arbeit auf dem dreisprachigen Blog mit Unterstützung des Teams der Bösen Wölfe dar: so dass ein work in progress erkennbar wird.



-> **Rubrik Arbeitsmaterialien mit vielen Ideen zum Mitmachen**

<http://www.boeser-wolf.schule.de/1914-2014/arbeitsmaterialien.html>



Die interaktive Webrubrik „Pädagogische Unterstützung“ stellt viele verschiedene Ideen vor, damit jeder – egal ob nur ein bisschen oder als größeres Vorhaben – an unserem Projekt teilnehmen kann. Die Teilnahme am Projekt ist auch in Form der Zusammenarbeit mehrerer Lehrern (Geschichte, Fremdsprachen, Deutsch, Ethik) denkbar. Diese Seite wendet sich an Schulen und bietet Zugang zu vielen Ideen und Themen, deren Realisierungen auf dem Blog oder in der Rubrik „Werkstatt“ <http://www.boeser-wolf.schule.de/1914-2014/jahresthema.html> zu finden sind.

Durch Klicken auf den „Themen-Buttons“ erhält man Hinweise zur Behandlung des Themas, in der interaktiven Rubrik (→ Klick auf die Wolfspfote) können weitere Anregungen online geschickt werden.

Die Ergebnisse können im Blog aufgerufen werden. Je nach Wunsch können Lehrer und Schüler ihre Beiträge selbst online stellen oder diese zusenden, damit sie von der Redaktion online gesetzt werden.

-> **Trinationaler Schülerwettbewerb 2013 „Es war einmal... vor 50 Jahren Il était une fois...**

il y a 50 ans ! Dawno, dawno temu... przed 50-cioma laty –

Ergebnisse und Online-Ausstellung auf:

<http://www.mechant-loup.schule.de/wettbewerb/2013/exposition/index.html>





-> **Trinationaler Schülerwettbewerb 2014 „Europa vor 100 Jahren – Un voyage dans le temps - L'Europe dans 100 ans - Podróż w czasie - Europa za 100 la**

Ergebnisse und Online-Ausstellung auf:

<http://www.mechant-loup.schule.de/wettbewerb/2014/exposition/index.html>

- > **Webportal „Europa 1914 • 2014 “** | seit Juli 2014 online - interaktive Webplattform, offen für weitere schulische und außerschulische Beiträge: bis 2018

<http://www.boeser-wolf.schule.de/europa-1914-2014/index.html>

In dieser Etappe gehen die Vorarbeiten für die Webrubrik in Form von Text, Ton, Bildern – Fotos, Zeichnungen, Graffiti – & Video ab Mai 2014 online: Sieben Rubriken [Tiere im Krieg | Schule und Arbeit | Alltag | Kommunikation | Spiele | Film | Interviews] in Form von Paketen auf dem Hintergrund einer Europakarte aus dem Jahr 1914 [Rubrik Europa] sowie die pädagogische Rubrik Arbeitsmaterialien.



Jedes Paket greift ein Thema auf mit Infos, Interviews, Reportagen, Slideshows, Fotos, Erzählungen, Filmen. Die geplante Rubrik „Spiele“ (ein Mitmachangebot mit Spielen und interaktiven Seiten) nimmt eine Sonderstellung ein. Die Inhalte auf der Website entstehen sowohl über den online-Austausch als auch über konkrete Begegnungen. Medienkompetenz ist hier gefragt und wird übermittelt.

Warum drei Länder? Der Arbeitstitel des Projekts „so nah, so fern“ (jetzt „Europa 1914-2014“) deutet hin: Drei Nationen heißt auch drei Sichtweisen, drei Geschichten, aber: ein Europa.

Im Projekt geht es darum, Unterschiede und Gemeinsamkeiten zwischen den drei Ländern in Bezug auf damals und heute herauszubilden.



Infos zum Webportal auf einen Blick – sowie News

<http://www.boeser-wolf.schule.de/europa-1914-2014/infos.html>